

**ERFURT**<sup>®</sup>  
WÄNDE ZUM WOHLFÜHLEN

RAUHFASER-  
TAPETEN

# ERFURT-RAUHFASER

Az ezerféle lehetőség falburkolata



# Így született meg papírból és fából a jövő falburkolata



AZ ÚJ ÖTLETEK KITALÁLÓIT MINDADDIG FANTASZTÁNAK TARTJÁK,  
AMÍG AZ ÖTLET BE NEM VÁLIK.

Mark Twain, író

**1827**-ben Friedrich Erfurt német vállalkozó Wuppertal városában lefektette egy papírmalom alapjait. Unokája, Hugo 37 évvel később forradalmi falburkolatot fejlesztett ki, a fűrészporos tapétát, a papírból és farostokból készülő falburkolatot. Míg kezdetben kirakatok díszítésére használták, a XX. század elején felfedezték, hogy az otthoni falak burkolásához is mennyire előnyös. A texturált papír elfedte a falak hiányosságait és egyenetlenségeit. Különböző színárnyalatokkal egyedül, sajátos jelleget kaptak a helyiségek. A Rauhfaser így teljesen új lehetőségeket nyitott meg a lakókörnyezet személyre szabott kialakításához.

**ERFURT**  
WÄNDE ZUM WOHLFÜHLEN

Az ERFURT & SOHN KG cég, amelyet immár a 7. nemzedékben az Erfurt család irányít, ma piacvezető az átfesthető falburkolatok terén és világszerte megalapozta hírnevét, hogy a dizájntudatos és funkcionális falburkolatok, köztük a Rauhfaser mellett a dombornyomott papírtapéták, a vliestapéták, az energiatakarékos beltéri fal- és szanálási rendszerek specialistája. Az ERFURT több mint 30 országban forgalmaz innovatív és fenntartható megoldásokat a falak kialakításához, amelyek még ma is a cég székhelyén, Wuppertalban készülnek. A lelkes újítások hajtóereje a legjobb minőségre, a fenntartható és forráskímélő termékekre és rendszerekre való törekvés.



**Ma** az ERFURT-Rauhfaser a legkedveltebb falburkolat Európában – és nem ok nélkül. A vonzó textúrák bármilyen környezethez megfelelő keretet adnak – a finom eleganciától kezdve a célszerű megjelenésen át a rusztikus arculatig. És a Rauhfaser-tapéta mindenekelőtt újra és újra átfesthető. Az elmúlt évtizedekben természetesen továbbfejlesztettük. Ma már vliestapétaként is kapható. Az anyag szövetrostokkal történő megerősítésének köszönhetően a Vlies-Rauhfaser mérettartó marad és fali ragasztásos eljárással átítatódási idő nélkül tapétázható. A Vlies-Rauhfaser innovatív technológiája biztosítja a szakadásállóságot és a repedések jó áthidalását. Természetesen emellett környezetbarát marad és egészséges lakótérről gondoskodik.

## A Rauhfaser

egyenletesen texturált felületű átfesthető tapéta. A Németországban legkedveltebb falburkolat három papírrétegből áll, amelybe textúrát adó farostokat dolgoznak be. A szemcsésség fokától függően így finomabban, közepesen és durvábban texturált felületek alakulnak ki. Felújításkor a falburkolat többször is átfesthető és nem szükséges teljesen újjal pótolni. A Rauhfaser tapéta ezen előnyeinek köszönhetően szerte Európában példátlan sikertörténetet tudhat maga mögött, amely még messze nem ért véget.



CSAK AZ EGYSZERŰ DOLGOK KELTENEK NAGY HATÁST.

Albert Einstein, fizikus

A fűrészporos tapéta alapján véve egyszerű termék, de számos előnyt kínál és meglepő hatásokra képes. Sok érv szól mellett, hogy az otthonok falait Rauhfaserrel tapétázzuk és átfessük. Először is viszonylag olcsó és tartós, mivel többször is átfesthető. Ez annyit is jelent, hogy újra és újra másként alakítható ki és így a helyiségeknek új fényt kölcsönöz.

### A bútorzat a sztár

Emellett minden helyiségbe illik – a lakószobától a konyháig –, mindig szerényen a háttérben marad. Így a fal csak keretet ad a berendezéshez, a látogató tekintetét a bútorok vagy a képek ragadják meg.

### Ökológiailag kifogástalan

A lakók más szempontból is nyernek vele: a Rauhfaser-tapéta ökológiailag és egészségügyileg teljesen ártalmatlan. Nem tartalmaz oldó- és lágyítószeret, és PVC-t sem. A Rauhfaser-túlnyomórészt újrafeldolgozott papírból készül. Ártalmas anyagoktól mentes, diffúzióra nyitott, szabályozza a nedvességet és még allergiások számára is alkalmas.



[www.blauer-engel.de/uz35](http://www.blauer-engel.de/uz35)



**A Rauhfaser** könnyen tapétázható. A felragasztás után rövid ideig még kiigazítható, könnyen kijavítható és már egyetlen átfestéssel is szépen néz ki. Az alapfelület világos-sötét kontrasztjait a Rauhfaser jól elfedi. Ugyanez a helyzet a falak egyenetlenségeivel: ezek a texturált Rauhfaserrel egyszerűen elrejtethők.

Az ERFURT-Rauhfaser a durvától a finomig, számos szemcseméretben kapható. A tapéta igazi csattanója a textúra, ez kölcsönzi neki a jellegzetes szemcsés fűrészporos arculatát. A festés után (ecset- vagy hengernyomok egyébként nem maradnak a tapétán) az illesztések már nem láthatók, teljesen homogén felület alakul ki. Nincs raport, nincs hulladék – ellentétben más tapétákkal.

# Három minőség – három garancia a sikerre

A három különböző Rauhfaser-minőség számtalan előnyt kínál Önnek és mindenkor kifogástalan falakat. Mindegy, melyik minőség mellett dönt, mindig a Rauhfaser egyenletesen szemcsés textúráját látja és mindenkor csúcsterméket kap, made in Germany.

**Klasszikus Rauhfaser vagy Vlies-Rauhfaser fali ragasztásos eljárással vagy készen fehérre festett Vlies-Rauhfaser Superweiss**

Az ERFURT termékpalettáján a klasszikus papírminőségű Rauhfaser mellett megtalálható a Vlies-Rauhfaser és a már fehérre festett Vlies-Rauhfaser Superweiss Classico is. Míg a klasszikus Rauhfaser-tapéták papírból és farostokból állnak, a Vlies-Rauhfaser még szövetrostokkal is megerősített. Ezáltal áthidalja a repedéseket és fali ragasztásos eljárással tapétázható. A Vlies-Rauhfaser Superweiss Classico-val rögtön a fali ragasztásos eljárással történt tapétázás után már szebben lakhatunk, mivel a Rauhfaser „Superweiss” változata fehérre előfestett. A Rauhfaser mindhárom típusa alkalmas allergiások számára is.

NEM AZ A KÉRDÉS, HOGY MIT NÉZÜNK, HANEM AZ, HOGY MIT LÁTUNK.

Henry David Thoreau, filozófus



## Rauhfaser



- Környezetbarát és egészséges lakótérről gondoskodik
- PVC- t és lágyszert nem tartalmaz
- Jól szellőzik és szabályozza a nedvességet
- Allergiások számára is alkalmas
- Többször átfesthető

## Vlies-Rauhfaser



- **Fali ragasztásos eljárással felvihető**
- **Áthidalja a repedéseket és strapabíró**
- Környezetbarát és egészséges lakótérről gondoskodik
- PVC- t és lágyszert nem tartalmaz
- Jól szellőzik és szabályozza a nedvességet
- Allergiások számára is alkalmas
- Többször átfesthető és **könnyen eltávolítható**

## Vlies-Rauhfaser Superweiss Classico



- **Fehérre előfestett**
- **Fali ragasztásos eljárással felvihető**
- **Áthidalja a repedéseket és strapabíró**
- Környezetbarát és egészséges lakótérről gondoskodik
- PVC- t és lágyszert nem tartalmaz
- Jól szellőzik és szabályozza a nedvességet
- Allergiások számára is alkalmas
- Többször átfesthető és **könnyen eltávolítható**

## Melyik textúra milyen helyiséghez illik?

A texturált felületek a természetre emlékeztetik az embert. Kellemesnek és melegnek találjuk őket, miközben a sima felületeket inkább sterilnek és hidegnek érezzük. Ezért az ERFURT-ház tapétáinak felületéhez a természet komoly inspirációs forrás.

Minél durvább a textúra, annál erősebben vet árnyékot, aminek köszönhetően a Rauhfaser-tapéták jól elrejtik a falak egyenetlenségeit is. Egy további hatásuk: a fények változása, azaz a nap közben vetett különböző árnyékok megőrzik a Rauhfaser-felület élénkségét és így az anyag életerősnek hat. Ez a hatás annál erősebb, minél világosabb a fal.

Alapvetően elmondható:

Minél durvább a textúra, a Rauhfaser annál jobban elrejtí az alapfelület hibáit, mivel az árnyékok sötétebbnek hatnak, mint a finomabb textúráknál.

Ha azt szeretnénk, hogy a helyiség világosabbnak tűnjön, válasszunk egy finomabb textúrát. Ehhez járul, hogy kisebb helyiségekben a látogató közelebb van a falhoz és ezért is a finomabb textúra ajánlható, mert az kevésbé hat uralkodónak, mint a durva. A szemlélődő ezt tetszetősebbnek is találja. A durva textúrák döntő előnye: minél durvább a szemcsézés, annál gyakrabban átfesthető, mivel a textúra tovább marad látható. A finomabbak esetében viszont, amelyek többszöri átfestés után „eliszaposodnak”, már nem annyira kivehető a mintázat. A mennyezethez válasszunk inkább finomabb textúrát, mivel a mennyezetet a tapasztalatok szerint nem is kell olyan gyakran átfesteni.



A sokoldalú **Rauhfaser Romantic** a kocka alakú farostokból készülő sorozat terméke. A textúrák legfinomabbjával jelleget ad minden helyiségnek anélkül, hogy az előtérbe tolakodnék és kihangsúlyozza a lakók stílusát.



A kedvelt **Rauhfaser Classico** életre szóló társ és mindenkor kitűnő választás. Legyen szó akár lakó- vagy hálószobáról, elő- vagy gyerekszobáról: a Rauhfaser valamennyi nemzedék számára lakályosabb otthont kínál.



A felpezsdítő **Rauhfaser Avantgarde** farostjainak kocka alakjával tűnik ki. Élénkséget varázsol a falra, jóllehet egyben meg is nyugtat és különlegessé teszi szobánkat. Az egyedi végső simítás: fessük – érezzük jól magunkat!



A **Rauhfaser Rustic** erőteljes textúrája megbízható társ a mindennapokban. Kifejező és szabad teret enged személyes elképzelésünknek, akár korszerűen, akár hagyományosan is értelmezhetjük.



A lakályos **Rauhfaser Sprint** ideális tapéta azoknak, akik kiindulásként semleges dizájnra vágnak, hogy teljesen egyedien alakíthassák ki lakókörnyezetüket. Visszafogott textúrájával ez a Rauhfaser szerényen meghúzódik a háttérben a falon.



### JÓ TUDNI

Ha a **Vlies-Rauhfaser** mellett dönt, ugyancsak **öt textúra** közül választhat, köztük található a nagyon finom, elegáns „Viva” is.

# Festés: az egyedi végső simítás a Rauhfaseren

Benyomásunkat egy helyiségről döntően a színek határozzák meg. Egyetlen lakott és használt helyiség sem hat csak önmagában. A bútort, a világítás és a tartozékok is hozzájárulnak a végső benyomáshoz. Ezeket a tényezőket a színek kiválasztásakor is figyelembe kell venni. Néhány általánosan érvényes kijelentés mégis tehető. Először is a Rauhfaser-tapétákhoz minden színárnyalat alkalmas, amely tetszik nekünk. Attól, hogy a szemcsék árnyékot vetnek, a harsányabb színek is megtörnek, mindig enyhén palástoltnak tűnnek, ami kellemesebb a szemünknek. Az egészséges lakókörnyezetért válasszunk ökológiailag ártalmatlan falfestéket az egészséges lakást biztosító Rauhfaser-tapétához.



## Így befolyásolják a színek a helyiségek hatását

Díszítés nélküli, egyszínűre festett felületek magát a teret hangsúlyozzák ki. Világos színektől a tér nagyobbak tűnik, sötétektől kisebbnek. A helyiség hatását természetesen befolyásolhatjuk a színek célzatos használatával. Egyes térségeket optikailag kiemelhetünk vagy kihangsúlyozhatunk. Sötét és meleg színárnyalatok látszatra szűkítik a teret. Tágas helyiségekben is a védettség érzését közvetítik és maradásra ösztönöznek. A világos és hideg színek ugyanakkor szemre szélessé és nyitottá teszik a teret. A helyiség látszatra magasabb lesz, ha a mennyezetet világosabbra festjük, mint a falakat. Ez fordítva is igaz: a mennyezet alacsonyabbnak tűnik, ha sötétebbre festjük.



A SZÍNEK BEN HARMÓNIA ÉS KONTRASZT REJLIK, MELEK ÖSSZHATÁSA MAGÁTÓL ALAKUL KI.

Vincent van Gogh, festő





A  
Rauhfaser  
Avantgarde tömör  
textúrája modern, egyenes  
vonalú bútorzattal párosítva  
korszerűen elegáns hatást kelt és  
stílszerű lakályos légkört teremt.  
Különösen fehér és fekete bútorok  
érvényesülnek ilyen helyiségekben.  
A Rauhfaser Avantgarde  
mindenekelőtt tágas terekhez  
ajánlható.

Ha a szobák  
választhatnának, a  
Rauhfaser mellett  
döntenének



A fehérre  
festett Rauhfaser  
Classico könnyedséget és  
kellemes légkört ad a térnek. Az  
unalmasság érzetét elkerülhetjük,  
ha a fehérre más színekkel  
kombináljuk.  
Például egy trendi rózsaszín  
színárnyalattal a kislányok  
szobájában.

A Rauhfaser szerényen meghúzódik  
a háttérben és ezáltal minden  
lakberendezési stílushoz ideális  
falburkolat – mindegy, hogy  
tárgyilagosan korszerű, minimalista,  
játshi barokk vagy klasszikusan  
elegáns a stílus. Megfelelő színekkel  
festve kiemeli saját stílusunkat vagy a  
bútorzat kulisszájává válik.

És ami a legjobb: a Rauhfaser többször  
is átfesthető – ezzel pénzt és időt  
takarítunk meg.



Egy finom  
Rauhfaser textúra,  
például a Vlies-Rauhfaser  
Viva vagy a Rauhfaser  
Romantic, hideg kékre festve  
nyugalmat sugároz és kitűnően  
kombinálható természetes fával  
– ideális megoldás a háló-  
vagy a gyerekszobába.



# Így tehetők eredetivé a falak ...

Merítsen ötleteket! Nézzünk a Rauhfaserre úgy, mint egy hatalmas vázlatfüzetre, amelyen szabadra engedhetjük a fantáziánkat. Sablonokkal vagy krepp papír ráragasztásával különféle szegélyeket vagy mintákat vihetünk fel a Rauhfaserre. Az egyedi falkialakításnál a kreativitásunknak semmi sem szab határt.

Vegyük figyelembe: ha a falburkolatnak csak egyes részeit tapétázzuk, annál gondosabban kell dolgoznunk, minél durvább a textúra. Minél finomabb a textúra, utána annál egyesebbek a szegélyek. A Rauhfaser ugyanakkor sok mindent megbocsát még akkor is, ha nem tökéletes pontossággal dolgoztunk.

És ami a legjobb: a Rauhfaser többször is átfesthető.



AZ INSPIRÁCIÓ OLYAN LÁTOGATÓ, AKI NEM MINDIG JELENIK MEG AZ ELSŐ MEGHÍVÁSRA.

Pjotr Iljics Csajkovszkij, zeneszerző



A ZSENIK NAGY ALKOTÁSOKBA KEZDENEK, A SZORGALMASOK BEFEJEZIK AZOKAT.

Leonardo da Vinci, polihisztor

## A szakiparosok tapasztalt partnere

Ön mint szakiparos ebből a zseniális ötletből nagy műveket hoz létre – munkájának köszönhetően a Rauhfaserrel tökéletes, egyedi falak születnek. És emellett még hasznot húz abból is, hogy ez a falburkolat egyszerűen, gyorsan és ésszerűen felvihető a falakra.

Amikor időnyomás alatt kell építkezni, felújítani vagy szanálni, a gyors tapétázási lehetőség is a Rauhfaser mellett szól. Rekordgyanús idő alatt vihető fel a falra: 16 négyzetméter 14 perc 44 másodperc alatt – a 2017-es év német tapétázóversenyének első helyezetteje ezzel az idővel győzött.



## Előnyei profiknak

A **Rauhfaser** gyors, problémamentes tapétázást biztosít falakon és mennyezeteken, belső és külső sarkokban. Szemcsés textúrájának köszönhetően tapétázás előtt nem kell gondosan glettelni az alapfelületet, ahogy az kész tapéták felvitelkor szükséges. A Rauhfaser nagy előnye a gazdaságosság szempontjából, hogy közvetlenül felvihető régi, egyenetlen felületekre, anélkül, hogy ezeket előzőleg glettelni kellene. És: a Rauhfaser raport nélkül tapétázható, a nagy profi tekercek (33,5 x 0,53 m és 125 x 0,75 m) biztosítják, hogy alig legyen hulladék.

### Egy termék csak Önnek!

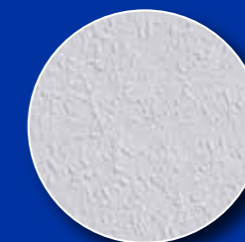
Hogy a Rauhfaser tapétázását még hatékonyabbá tegyük, kifejlesztettük a **Vlies-Rauhfaser PRO**-t. Négy textúrával (20,32,40 és 52), valamint két tekerckméretben (25 x 0,75 m / 25 x 1,06 m) kapható. A Vlies-Rauhfaser mérettartó, így átitatódási idő nélkül tapétázható. A ragasztó hengerrel vagy szórópisztollyal közvetlenül a falra vihető fel. Az ERFURT összes vliestapétájához hasonlóan a Vlies-Rauhfaser PRO is áthidalja a repedéseket.

### Még több kényelem ...

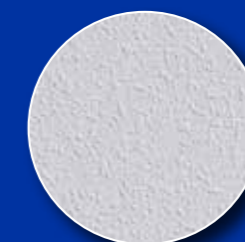
A fali ragasztós eljárással történő tapétázás még hatékonyabbá tételére az ERFURT egy tépőszálas speciális kartondobozt fejlesztett ki. A Vlies-Rauhfaser a kartondobozból közvetlenül kihúzható és a falra ragasztható.



A **Rauhfaser 20** egész finom textúrája enyhén strukturált felületeket teremt a falon vagy a mennyezetben. Tökéletes választás fénysávós felületekhez.



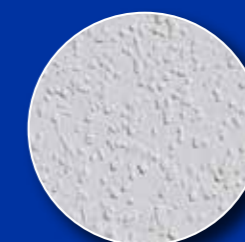
A **Rauhfaser 32** hosszúkás szemcsés textúrája kiegyensúlyozott jellegével elegáns hangulatot kelt a mindennapokban. A klasszikus Rauhfaser-tapéták minden előnyével – diffúzióra nyitott, egészséges lakótérről gondoskodik és allergiások számára is alkalmas.



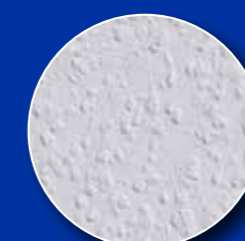
A **Rauhfaser 40** finom kocka alakú textúrája az egyik legkedveltebb a modern helyiségek kialakításakor. Visszafogott, de meleg és otthonos környezetről gondoskodik.



A legkeresettebb textúra a **Rauhfaser 52** – a klasszikus tapéta, amelyik akár lakó- vagy hálószobába, akár tágas vagy kisebb helyiségekbe is illik. A textúra többszöri átfestés után is még jól látható.



A **Rauhfaser 70** sűrűn tömött durva szemcsés textúrája ideális tágas szobákba. Erőteljes színárnyalatokkal átfestve teljesen megváltoztatja a helyiségek hangulatát.



A **Rauhfaser 79** rusztikus textúrája tökéletesen alkalmas a lakó- vagy a hálószobában egy-egy fal kihangsúlyozására. Bevált tapéta azoknak, akik előtérbe helyezik a minőséget, de értékelik a környezetbarát és a fenntartható jelleget is.



A **Rauhfaser 80** durva textúrája valóságos átalakulóművész a színekkel összjátékban. Ez a textúra láthatóan árnyékot vet és többszöri átfestés után is mindig új élettel tölti meg a falakat.

MAV Wallcoverings (ERFURT UK  
Ltd.)  
28 Corringham Road Ind. Estate  
Gainsborough Lincolnshire DN21 1QB  
GREAT BRITAIN  
Phone: +44 14 27 61 65 97  
a.simpson@retwall.co.uk

ERFURT & SOHN POLSKA Sp. z o. o.  
Al. Kościuszki 80/82  
90 437 Łódź  
POLAND  
Phone: +48 42 636 70 40  
biuro@erfurt.com.pl

OOO "ERFURT"  
Ul. Elektrozavodskaya, d. 33, str. 5  
107076 Moscow  
RUSSIA  
Phone: +7 495 979 38 81  
info@erfurt.ru

**ERFURT**<sup>®</sup>  
WÄNDE ZUM WOHLFÜHLEN

ERFURT & SOHN KG  
Hugo-Erfurt-Str. 1  
D-42399 Wuppertal  
GERMANY  
info@erfurt.com  
Ügyfélszolgálat +49 202 6110 375

[www.erfurt.com](http://www.erfurt.com)